

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS  
DE BELGIQUE

20 décembre 2004

**PROJET DE BUDGET GÉNÉRAL  
DES DÉPENSES**  
pour l'année budgétaire 2005

**AMENDEMENT**

présenté après le dépôt du rapport

---

Documents précédents:

**Doc 51 1371/ (2004/2005) :**

- 001 à 007 : Notes de politique générale.
- 008 : Budget des dépenses I.
- 009 : Budget des dépenses II.
- 010 : Note de politique générale.
- 011 : Justifications.
- 012 : Justifications.
- 013 : Justifications.
- 014 : Note de politique générale.
- 015 : Amendement.
- 016 à 024 : Notes de politique générale.
- 025 : Annexe.
- 026 à 029 : Notes de politique générale.
- 030 : Erratum.
- 031 : Note politique.
- 032 : Amendement.
- 033 : Erratum.
- 034 et 035 : Amendements.
- 036 : Note de politique générale.
- 037 : Rapport.
- 038 : Erratum.
- 039 et 040 : Rapports.
- 041 : Corrigendum.

BELGISCHE KAMER VAN  
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

20 december 2004

**ONTWERP VAN ALGEMENE  
UITGAVENBEGROTING**  
voor het begrotingsjaar 2005

**AMENDEMENT**

voorgesteld na de indiening van het verslag

---

Voorgaande documenten:

**Doc 51 1371/ (2004/2005) :**

- 001 tot 007 : Beleidsnota's.
- 008 : Uitgavenbegroting I.
- 009 : Uitgavenbegroting II.
- 010 : Beleidsnota.
- 011 : Verantwoordingen.
- 012 : Verantwoordingen.
- 013 : Verantwoordingen.
- 014 : Beleidsnota.
- 015 : Amendement.
- 016 tot 024 : Beleidsnota's.
- 025 : Bijlage.
- 026 tot 029 : Beleidsnota's.
- 030 : Erratum.
- 031 : Beleidsnota.
- 032 : Amendement.
- 033 : Erratum.
- 034 en 035 : Amendementen.
- 036 : Beleidsnota.
- 037 : Verslag.
- 038 : Erratum.
- 039 en 040 : Verslagen.
- 041 : Corrigendum.

N° 7 DE M. TASTENHOYE  
(aux tableaux annexés à la loi, p. 324-325)

**Dans le programme 13.51.9, insérer une nouvelle allocation de base intitulée:**

«dépenses nécessaires à l'organisation, en 2005, d'une consultation populaire sur l'adhésion de la Turquie à l'Union européenne» et dotée d'un crédit de 5 millions d'euros.

**JUSTIFICATION**

Le Vlaams Belang considère que l'opinion de la population est essentielle. Notre parti ne peut accepter qu'une poignée de responsables politiques fasse fi de l'opinion de la population et lui impose ses décisions, contre la volonté de la très grande majorité de celle-ci.

Pour la très grande majorité de la population européenne, en effet, comme l'ont révélé de nombreux sondages d'opinion, il n'est pas question que la Turquie adhère à l'Union. L'Eurobaromètre lui-même, l'institut de sondage scientifique de la Commission européenne, a montré, en mars 2003, que 70 % de la population belge était opposée à l'adhésion de la Turquie. En Flandre, ce chiffre s'élève probablement à 80 %. Il va sans dire que l'acceptation de la Turquie au sein de l'Union européenne, contre la volonté de la population, creusera bien plus encore le fossé qui sépare le monde politique de la population. La population ne veut pas d'une Europe qui étende ses frontières jusqu'au Proche-Orient et confine à des pays tels que la Syrie et l'Irak.

Que signifie le fait de laisser la Turquie adhérer à l'Union européenne?

- Cela signifie que l'on accepte un pays qui n'appartient ni géographiquement, ni historiquement, ni culturellement, ni religieusement à l'Europe.
- Cela signifie que l'on accepte un pays où les droits de l'homme sont toujours très gravement bafoués, et où la police et l'armée pratiquent encore la torture dans les prisons.
- Cela signifie que l'on accepte un pays où les minorités religieuses font toujours l'objet de discriminations.
- Cela signifie que l'on accepte un pays où les minorités ethniques, comme les 15 millions de Kurdes, sont toujours très défavorisées, et traitées comme des citoyens de troisième rang, incapables de s'assumer.
- Cela signifie que l'on accepte un pays où les femmes ne sont toujours pas les égales des hommes.
- Cela signifie que l'on accepte un pays où l'armée continue de tirer, dans une large mesure, les ficelles politiques.

**Nr. 7 VAN DE HEER TASTENHOYE**  
(op de tabellen, blz. 324 en 325)

**In programma 13.51.9, een nieuwe basisallocatie invoegen, luidende:**

«uitgaven voor de organisatie in 2005 van een volksraadpleging over de toetreding van Turkije tot de Europese Unie.», met als krediet de som van 5 miljoen euro.

**VERANTWOORDING**

Voor het Vlaams Belang is de mening van de bevolking van zeer groot belang. Voor ons kan het niet dat een handvol politici boven alle hoofden heen beslissingen doordrukt waar de overgrote meerderheid het niet mee eens is.

De overgrote meerderheid van de Europese bevolking wil inderdaad niet weten van de toetreding van Turkije. Dit is inmiddels door talloze opiniepeilingen bewezen. De Eurobarometer, de wetenschappelijke peiling van de EU-commissie zelf, wees in maart 2003 uit dat in België 70 procent van de bevolking tegen de toetreding van Turkije is. In Vlaanderen loopt dit cijfer wellicht op tot 80 procent. Het hoeft geen betoog dat het laten toetreden van Turkije tot de EU, tegen de wil in van de bevolking, de kloof tussen politici en bevolking nog veel dieper zal maken dan die nu al is. Europa dat grenst aan het Midden-Oosten, aan landen als Syrië en Irak, dat is niet wat de mensen willen.

Wat betekent het als men Turkije laat toetreden tot de Europese Unie?

- Dat betekent dat men een land aanvaardt dat noch geografisch, noch historisch, noch cultureel, noch religieus tot Europa behoort.
- Dat betekent dat men een land aanvaardt, waar de mensenrechten nog altijd zeer zwaar worden geschonden waar nog altijd wordt gefolterd door leger en politie en in de gevangenis.
- Dat betekent dat men een land aanvaardt, waar godsdienstige minderheden nog altijd worden gediscrimineerd.
- Dat betekent dat men een land aanvaardt, waar etnische minderheden, zoals de 15 miljoen Koerden, nog altijd zwaar worden achtergesteld en behandeld als onmondige derderangsburgers.
- Dat betekent dat men een land aanvaardt, waar vrouwen nog altijd niet gelijk zijn aan mannen.
- Dat betekent dat men een land aanvaardt, waar het leger nog altijd in belangrijke mate aan de politieke touwtjes trekt.

– Cela signifie également que l'on accepte un pays dont les troupes occupent, depuis 1974, le Nord de Chypre, et continuent d'occuper en partie, depuis le 1<sup>er</sup> mai de cette année, un État membre de l'Union européenne, en l'occurrence Chypre.

Sans parler de la situation socio-économique et financière de ce pays en voie de développement, où le revenu national brut ne représente que 30% de la moyenne européenne. D'après un calcul effectué par la Commission européenne elle-même, la Turquie récolterait pas moins de 22 à 33,5 milliards d'euros sous forme de subventions agricoles d'ici 2025. À cela s'ajoute que l'ensemble du territoire turc entre en ligne de compte pour bénéficier de subsides provenant de fonds structurels, ce qui représente 5,6 milliards d'euros supplémentaires. Quant à savoir qui va payer, personne ne le sait. De plus, il faudra d'abord encore accueillir, en 2007, la Roumanie et la Bulgarie, deux pays pauvres qui bénéficieront d'importantes subventions, sans parler des 10 autres pays qui ont rejoint l'Union le 1<sup>er</sup> mai, la Pologne principalement.

La Turquie ne répond donc aucunement aux critères de Copenhague. La déclaration faite par la Commission européenne dans son rapport du 6 octobre, selon laquelle la Turquie répond «suffisamment» aux critères a donc de quoi surprendre. Qu'est-ce que cela signifie? On satisfait ou on ne satisfait pas, mais le terme «suffisamment» laisse entendre que plusieurs problèmes subsistent, ce que nous venons de démontrer à suffisance.

Il faut également tenir compte de l'incidence politique de ce pays militariste qui, s'il compte quelque 70 millions d'habitants aujourd'hui, en comptera plus que l'Allemagne au moment de son adhésion, pèsera lourdement sur le processus décisionnel européen. L'arrivée de la Turquie va considérablement déstabiliser l'Europe, voire l'anéantir. Des chefs d'État tels que Valéry Giscard d'Estaing ont déjà mis en garde contre ce danger.

Il existe une autre solution acceptable qui consiste, comme le suggère aussi la CDU, en Allemagne, en l'établissement d'un « partenariat spécial » avec la Turquie, un pays avec lequel nous voulons entretenir d'excellentes relations de bon et étroit voisinage.

Si le gouvernement veut être crédible et le rester, et s'il veut laisser la démocratie s'exprimer, il doit organiser une consultation populaire sur la question de l'adhésion de la Turquie à l'UE.

– Dat betekent ook, dat men een land aanvaardt dat met zijn troepen al sedert 1974 Noord Cyprus bezet houdt, en dat sedert 1 mei van dit jaar een deel van een EU-lidstaat, Cyprus dus, blijft bezetten.

En dan hebben we het nog niet gehad over de sociaal-economische en financiële toestand van dit ontwikkelingsland, waar het bruto nationaal inkomen maar 30 procent bedraagt van het EU-gemiddelde. Een berekening van de EU-commissie zelf leert dat Turkije tegen 2025 maar liefst voor 22 tot 33,5 miljard euro aan landbouwsubsidies zou binnenrijven. Daarbij komt dat heel het grondgebied van Turkije in aanmerking komt voor subsidies uit structurfondsen, nog eens goed voor 5,6 miljard euro. Wie dat gaat betalen, weet niemand. En dan komen er in 2007 eerst nog de arme landen Roemenië en Bulgarije bij die al massa's subsidies gaan opslorpen, om van de 10 landen die er op 1 mei bijkwamen, vooral Polen, nog te zwijgen.

Aan de criteria van Kopenhagen is dus wat Turkije betreft in geen enkel opzicht voldaan. Het wekt dan ook opperste verbazing, als de EU-commissie in haar rapport van 6 oktober stelt dat Turkije «in voldoende mate» aan de criteria beantwoordt. Wat betekent dat? Men voldoet, of men voldoet niet, maar «in voldoende mate» laat al vermoeden dat er van alles misloopt, en dat hebben we daarnet ook overduidelijk aangetoond.

En dan is er nog de politieke impact van het militaristische Turkije, dat nu zowat 70 miljoen inwoners telt, maar tegen de tijd dat het toetreedt, meer inwoners zal hebben dan Duitsland, en zwaar zal doorwegen op de Europese besluitvorming. Met Turkije erbij, zal Europa zwaar gedestabiliseerd geraken, en mogelijk valt de Unie zelfs uit elkaar. Staatsmannen zoals Valéry Giscard d'Estaing hebben daar al voor gewaarschuwd.

Er is een andere, aanvaardbare oplossing, en dat is zoals bijv. ook de Duitse CDU stelt, het toekennen van een «speciaal partnerschap» aan Turkije, waarmee we in de beste verhoudingen willen leven in een goed en nauw nabuurschap.

Als de regering geloofwaardig wil zijn en blijven, en als ze de democratie wil laten spreken, dan moet ze een volksraadpleging houden over de vraag of Turkije kan toetreden tot de EU.

Guido TASTENHOYE (Vlaams Belang)